Universidad de Alcalá

Centro Universitario Cardenal Cisneros

GUÍA DOCENTE

Aproximación Práctica a las Culturas de Habla Inglesa

Grado en Magisterio de Educación Primaria

Mención de Lengua Extranjera (Inglés)

Universidad de Alcalá

C. U. Cardenal Cisneros

Curso Académico 2025/26

4º Curso – 1er Cuatrimestre

GUÍA DOCENTE

Asignatura:	**Aproximación Práctica a las Culturas de Habla Inglesa**
Código:	**510044**
Grado:	**Magisterio de Educación Primaria Docencia en Inglés** **Mención de Lengua Extranjera (Inglés)**
Departamento:	**Didácticas Específicas**
Carácter:	**Optativa**
Créditos ECTS:	**6**
Curso y cuatrimestre:	**4º Curso, 1er Cuatrimestre**
Profesorado:	**Marival García Lledó**
Horario de tutorías: Número de despacho: Correo electrónico:	**Lunes de 10:45 a 11:40** **Martes de 12:00 a 13:55** **25** **marival.garcia@cardenalcisneros.es**
Idioma:	**Inglés**

1. PRESENTACIÓN

La cultura consiste en un patrón integrado de conocimientos, creencias y comportamientos humanos que depende de la capacidad de los seres humanos para aprender y transmitir conocimientos a las generaciones siguientes. El concepto de cultura ha evolucionado a lo largo del tiempo y, hoy en día, es un término general que significa realidades diferentes para diferentes personas. En cualquier caso, la vestimenta, la comida, los valores, las leyes, las creencias, la música y la danza, los vestigios materiales, el idioma, el arte, la medicina, la historia común, el sistema de parentesco, las historias compartidas, el cine o el sistema económico de un grupo de personas son parte de su cultura. Por lo tanto, no sólo los estados tienen su propia cultura nacional, sino que también las regiones dentro de los estados, las comarcas, los grupos étnicos, religiosos o de edad, así como las familias, poseen sus propias culturas. Es más, la cultura cambia constantemente, al igual que las personas y los lugares que habitan cambian constantemente.

Por lo tanto, **para comprender una cultura extranjera, los estudiantes deben ser capaces de desarrollar su competencia intercultural**, una habilidad que consiste en operar eficazmente y con éxito tanto en su propia cultura como en la cultura extranjera

recién adquirida. Byram (1997) definió esta competencia como la capacidad de comunicarse e interactuar de modo efectivo tanto en la cultura propia como en la ajena, para lo que propuso un modelo de **Competencia Comunicativa Intercultural (CCI)** compuesto por cinco principios interdependientes: a) actitudes, b) conocimientos, c) habilidades de descubrimiento e interacción, d) habilidades de interpretación y relación y e) conciencia cultural crítica.

En el currículo español de Educación Primaria, la asignatura de inglés incluye el conocimiento de varios aspectos culturales de algunos países de habla inglesa. Por ello, el alumnado de la Mención en Lengua Extranjera (Inglés) del Grado de Magisterio en Educación Primaria debe conocerlos previamente. Además, esta asignatura se centra en la enseñanza del inglés a través de temas transversales, al igual que hace el enfoque bilingüe CLIL[1]. De ahí que esta asignatura es necesaria para comprender la inmensa variedad de culturas que podemos hallar entre los más de 80 países y territorios que tienen el inglés como lengua dominante, oficial o cooficial.

Por tanto, los alumnos matriculados en esta asignatura tratarán de aprender lo que la sociedad española solicita al profesorado de Educación Primaria, es decir, enseñar lengua inglesa e integrar su cultura como parte del currículo de la asignatura de Lengua Inglesa. Por esta razón, esta asignatura tiene como objetivos a) trabajar las **habilidades comunicativas y de pensamiento** de los estudiantes de forma integrada, como promueve el enfoque CLIL, b) proporcionar a los estudiantes un **conocimiento general y un enfoque práctico** de los **aspectos culturales** más notables de los países anglófonos más relevantes y c) desarrollar la **Competencia Comunicativa Intercultural** de los estudiantes.

Para la realización de cualquier trabajo académico, se recuerda la importancia de consultar al profesorado sobre el **uso permitido de herramientas de inteligencia artificial (IA). Si no se recoge de manera expresa en la guía o instrucciones de la actividad o práctica concreta, se entiende que la IA no debe ser utilizada en ningún caso**. Se recuerda que el uso indebido de estas tecnologías, como la generación de trabajos sin autorización expresa, puede constituir fraude académico. Por ello, se recomienda revisar la normativa de la universidad relativa al uso de IA, actuar siempre con responsabilidad y transparencia en el proceso de aprendizaje y consultar con el profesorado cualquier duda al respecto.

En cuanto al nivel de inglés, se pedirá a los estudiantes que trabajen en un nivel B2+ CEFR (Marco Común Europeo de Referencia[2]) y se pretende que se aproximen a la obtención del C1 a lo largo del curso.

[1] CLIL es el acrónimo inglés de AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y de Lenguas Extranjeras), que se utilizará en este texto, por ser mucho más conocido y frecuente.
[2] Para referirnos al Marco Común Europeo de Referencia, se usarán sus siglas en inglés, CEFR, de ahora en adelante. Para más información sobre las competencias descritas para cada nivel, consultar: http://www.coe.int/T/DG4/Portfolio/?L=E&M=/main_pages/levels.html

Requisitos y Recomendaciones

Se requiere que los estudiantes:

- Tengan un nivel mínimo B2+ CEFR
- Estén matriculados oficialmente en la asignatura.
- Tengan una actitud participativa y activa durante el desarrollo de la asignatura.
- Estén comprometidos a mejorar e incrementar su nivel de inglés, utilizando todos los medios legales que se les ofrecen, tanto dentro como fuera del aula.
- Trabajen eficaz y autónomamente, tanto individualmente como en grupo.

2. COMPETENCIAS

Según la legislación actual, al finalizar este programa de estudios, los estudiantes serán capaces de adquirir las siguientes:

Competencias Genéricas:

1. Promover el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres. (CG1)
2. Promover el respeto y promoción de los Derechos humanos y los principios de accesibilidad universal y diseño para todos de conformidad con lo dispuesto en la disposición final décima de la Ley 51/2003, de 2 de diciembre, de Igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad universal de las personas con discapacidad. (CG2)
3. Promover los valores propios de una cultura de paz y de valores democráticos. (CG3)
4. Adquirir y comprender los conocimientos necesarios de las distintas áreas de estudio que conforman el título de tal forma que capaciten para la profesión de Maestro en Educación Primaria (CG4).
5. Saber aplicar esos conocimientos al trabajo de una forma profesional, demostrando el dominio de las competencias mediante la elaboración y defensa de argumentos y resolución de problemas en dichas áreas de estudio (CG5).
6. Ser capaces de recoger e interpretar datos relevantes de las distintas áreas de estudio y de emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole socioeducativa, científica y ética. (CG6)
7. Ser capaces de transmitir información, ideas, problemas y soluciones al personal especializado y vinculado con su formación, así como a personas cuya vinculación sea indirecta. (CG7)

8. Adquirir las habilidades de aprendizaje necesarias para ampliar sus estudios con autonomía (CG8).

Competencias propias del Grado

1. Diseñar, planificar y evaluar procesos de enseñanza-aprendizaje, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro (CP2).
2. Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües. Fomentar la lectura y el comentario crítico de textos de los diversos dominios científicos y culturales contenidos en el currículo escolar (CP3).
3. Diseñar y regular espacios de aprendizaje en contextos de diversidad y que atiendan a la igualdad de género, a la equidad y al respeto a los derechos humanos que conformen los valores de la formación ciudadana. (CP4)
4. Mantener una relación crítica y autónoma respecto de los saberes, los valores y las instituciones sociales públicas y privadas. (CP8)
5. Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo entre los estudiantes. (CP10)
6. Conocer y aplicar en las aulas las tecnologías de la información y de la comunicación. Discernir selectivamente la información audiovisual que contribuya a los aprendizajes, a la formación cívica y a la riqueza cultural. (CP11)

Competencias Específicas de la Mención de Lengua Extranjera (Inglés):

1. Adquirir una buena competencia comunicativa (introducción al nivel C1 CEFR) (CE1).
2. Tener una formación extensa en el campo de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras a nivel de Educación Primaria, siendo capaz de valorar sus implicaciones tanto teóricas como prácticas (CE2).
3. Desarrollar habilidades de reflexión e investigación en el aula sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje en el aula de Inglés como Lengua Extranjera (CE3).
4. Ser capaz de usar los conocimientos y los procedimientos que realmente contribuyen a la autonomía en relación con el ejercicio profesional y la formación permanente (CE4).

3. CONTENIDOS

1. Conciencia cultural y competencia comunicativa intercultural
   1. Identidades nacionales y sociales. Arquetipos y estereotipos. La teoría del iceberg cultural.
   2. Competencia comunicativa intercultural

2. Cultura británica y culturas nacionales del Reino Unido
    1. ¿Qué es ser británico? Una aproximación a la cultura británica.
    2. Culturas nacionales y locales en Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda del Norte.
3. Culturas de los Estados Unidos de América
    1. El estilo de vida americano.
    2. La variedad de culturas existentes dentro de los EE. UU.: variantes culturales étnicas, regionales, religiosas, económicas, sociales y de género.
4. . Una isla, dos países: Irlanda y la República de Irlanda.
    1. ¿Qué es ser irlandés? La emigración irlandesa en otros países de habla inglesa.
5. Las culturas de otros países anglófonos.
    1. La *Commonwealth* y la inmensa variedad de culturas que integra.
    2. La lengua inglesa alrededor del mundo.

Temario	Total de créditos ECTS y dedicación en horas
Conciencia cultural y competencia comunicativa intercultural.	1 ECTS (25 h)
Cultura británica y culturas nacionales en el Reino Unido.	1.5 ECTS (37.5 h)
Culturas en los Estados Unidos de América	1.5 ECTS (37.5 h)
Una isla, dos países: Irlanda y la República de Irlanda.	1 ECTS (25 h)
Las culturas de otros países anglófonos.	1 ECTS (25 h)

4. METODOLOGIAS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE. ACTIVIDADES FORMATIVAS.

La metodología de enseñanza-aprendizaje será activa y dinámica, teniendo como objetivos principales crear una **atmósfera comunicativa** e involucrar activamente a los estudiantes en **procesos de pensamiento de orden superior**. De esta forma, los estudiantes mejorarán su **competencia en** el idioma **inglés**, además de reflexionar sobre su progreso, permitiéndoles transferir su experiencia de aprendizaje a la práctica docente.

Las clases se estructurarán a lo largo del cuatrimestre de tres formas diferentes:

1. En las **clases de teoría** se realizarán tareas basadas en la comunicación oral (en parejas o en grupo), búsqueda de información, respuesta a preguntas a partir de distintos textos, etc., todas ellas encaminadas a consolidar los contenidos teóricos y aplicarlos en un contexto práctico. Durante este tiempo también se podrán

realizar debates y presentaciones orales. El trabajo en este tipo de agrupamiento se realizará de forma individual, en grupos pequeños y medianos.

2. Las **clases prácticas** consistirán en actividades como resolución de problemas, análisis de documentos u otros materiales, talleres prácticos, discusión y análisis de actividades, debates, proyectos de investigación, defensa oral de trabajos escritos y actividades orales, como presentaciones o simulaciones. En estas clases, el trabajo se realizará de forma individual, por parejas y en grupos pequeños y medianos.

3. Los **seminarios** tienen como objetivo garantizar una atención más personalizada a los estudiantes y consistirán en reuniones con la profesora para orientar el trabajo en grupo en proyectos de investigación o presentaciones orales. El trabajo se realizará en las agrupaciones previamente fijadas en clase.

Además de las 50 horas de asistencia a clase detalladas anteriormente, los estudiantes también deben completar 100 horas de trabajo autónomo fuera del aula, que puede incluir terminar actividades de clase, preparar presentaciones, leer artículos, investigar, organizar información y estudiar los contenidos de la asignatura. El trabajo autónomo puede incluir dos tipos de agrupaciones y una amplia variedad de actividades como las siguientes:

1. **Trabajo en grupo**: diseñar actividades de enseñanza-aprendizaje, preparar presentaciones orales en grupo, grabar vídeos o diseñar las herramientas adecuadas para realizar una tarea concreta.

2. **Trabajo individual**: autoestudio, finalización de actividades de clase, redacción o lectura de artículos u otros textos, estudio de los contenidos de la asignatura, autoformación en el desarrollo de la capacidad auditiva mediante el uso de materiales audiovisuales y multimedia en inglés, diseño de presentaciones de PowerPoint, Canva, u otros, o completar rúbricas reflexionando sobre todo el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Los estudiantes también podrán asistir a **tutorías** para resolver sus dudas.

4.1. Distribución de Créditos ECTS

<table>
<tr><th colspan="2">Número total de horas (6 ECTS): 150</th></tr>
<tr><td rowspan="3">Número total de horas de asistencia a clase: 50</td><td>30 horas teórico-prácticas con el grupo-clase</td></tr>
<tr><td>15 horas de clases prácticas</td></tr>
<tr><td>3 horas de seminarios
2 horas de tareas de evaluación</td></tr>
</table>

Número total de horas de trabajo autónomo: 100	**100** horas

4.2. Estrategias metodológicas, materiales y recursos didácticos

Las estrategias metodológicas se basarán en el **enfoque CLIL**, trabajando así las **4C**: **Cognición, Comunicación, Contenido y Cultura**. Las actividades estarán centradas en el estudiante y basadas en el aprendizaje cooperativo y colaborativo. Se espera que los estudiantes desarrollen su **conciencia crítica** y su **competencia comunicativa intercultural**. También se espera que utilicen y mejoren sus habilidades comunicativas en lengua inglesa y que sean capaces de promoverlas cuando trabajen con niños de Educación Primaria en el aula de inglés. El análisis y evaluación de los materiales didácticos y presentaciones orales utilizados se complementará con la autoevaluación y evaluación por pares de los materiales elaborados por los propios estudiantes y sus presentaciones orales.

La profesora actuará como guía y facilitadora y fomentará la reflexión y la creatividad de los estudiantes. Los estudiantes usarán una amplia variedad de materiales, que estarán disponibles en *Blackboard*, así como material publicado, localizable en la Biblioteca. Esta asignatura no utiliza un libro de texto, sino que usa diversos libros, revistas y artículos publicados, así como numerosas fuentes de Internet.

5. EVALUACIÓN

Cada una de las tareas evaluables de esta asignatura está vinculada a la consecución de los objetivos comunicativos y lingüísticos en inglés, que se corresponden con los descriptores de los niveles B2+ y C1 CEFR. Si no se demuestra la consecución de dichos objetivos, se considerará que no se ha aprobado dicha tarea.

En las siguientes tablas, los estudiantes encontrarán descritas las competencias específicas de la asignatura, los criterios de evaluación establecidos y los criterios de valoración que la profesora aplicará para medir estos resultados y, finalmente, el sistema de evaluación, dividido en las herramientas que utilizará.

Esta tabla sirve como guía para saber cómo se evaluarán las distintas competencias.

Competencia específica de la mención	Adquirir una buena competencia comunicativa (introducción al nivel C1 CEFR) (CE1).
Criterio de evaluación	Producción de una competencia comunicativa superior a un nivel B2+ (CEFR).

Criterio de valoración	Demostración de un inglés apropiado, preciso y fluido superior a un nivel B2+.

Competencia específica de la mención	Tener una formación extensa en el campo de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras a nivel de Educación Primaria, siendo capaz de valorar sus implicaciones tanto teóricas como prácticas (CE2).
Criterio de evaluación	Producción de actividades y/o planes de clase efectivos que aborden temas culturales o interculturales.
Criterio de valoración	Creación de actividades y/o planes de clase efectivos que aborden temas culturales o interculturales.

Competencia específica de la mención	Desarrollar habilidades de reflexión e investigación en el aula sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje en el aula de Inglés como Lengua Extranjera (CE3).
Criterio de evaluación	Desarrollo de una estrategia didáctica basada en planificar-hacer-revisar, para integrar la reflexión y la investigación como componentes fundamentales de una buena docencia.
Criterios de valoración	Integración efectiva de los conocimientos previamente adquiridos y de la estrategia docente de planificar-hacer-revisar en su trabajo. Conciencia y reflexión sobre su proceso de enseñanza-aprendizaje.

Competencia específica de la mención	Ser capaz de usar los conocimientos y los procedimientos que realmente contribuyen a la autonomía en relación con el ejercicio profesional y la formación permanente (CE4).
Criterios de evaluación	Selección de materiales y recursos adecuados según el contexto de enseñanza-aprendizaje establecido. Integración de los conocimientos previamente adquiridos, como técnicas de gestión del aula. Capacidad para trabajar en grupo de forma eficaz. Capacidad para gestionar eficazmente el tiempo dedicado al trabajo autónomo.
Criterios de valoración	Selección adecuada de materiales y recursos según el contexto de enseñanza-aprendizaje establecido. Desarrollo de habilidades transversales que le ayudan a vincular los conocimientos nuevos con los conocimientos previos.

Criterios de evaluación	**Definición**	**%**
Producción de un inglés	Demuestra una competencia comunicativa	**30**

apropiado, preciso y fluido, superior a un nivel B2+.	que cumple con los requisitos establecidos para un nivel superior al B2+.	
Creación de actividades y/o planes de clase efectivos que aborden temas culturales o interculturales.	Diseña e implementa actividades y/o planes de clase efectivos que abordan o desarrollan temas culturales o interculturales.	**30**
Selección adecuada de materiales y recursos según el contexto de enseñanza-aprendizaje establecido.	Selecciona materiales y recursos según el contexto de enseñanza-aprendizaje establecido y es capaz de presentar una justificación que respalde esta elección.	**15**
Integración efectiva de una estrategia docente basada en planificar-hacer-revisar. Conciencia y reflexión sobre su proceso de enseñanza-aprendizaje.	Revisa e implementa actividades y/o planes de clase efectivos que abordan o desarrollan temas culturales o interculturales. Evalúa sus propios materiales y su desempeño docente.	**15**
Desarrollo de habilidades transversales que le ayudan a vincular los conocimientos nuevos con los conocimientos previos.	Es consciente de su aprendizaje en conjunto y es capaz de vincular sus conocimientos previos con los conocimientos recién adquiridos. Evalúa los materiales de sus compañeros y su desempeño docente.	**10**
		100%

La metodología de enseñanza-aprendizaje y el proceso de evaluación se ajustarán cuando sea necesario, con las orientaciones del **Servicio de Orientación del CUCC y/o la Unidad de Atención a la Diversidad de la UAH** para aplicar adaptaciones curriculares a los estudiantes con necesidades específicas, previa entrega de la documentación que certifique dicha necesidad.

Los resultados de aprendizaje recogidos en la memoria de verificación del título de Maestro de Educación Primaria correspondientes a esta asignatura son:

Resultado de aprendizaje de: Aproximación práctica a las culturas de habla inglesa	**Codificación**
Obtención del nivel B2+ del Marco de Referencia Común Europeo de las Lenguas e iniciación al nivel C1 del mismo	RALE 1
Capacidad de desarrollar la reflexión y la investigación en el aula sobre los procesos de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera	RALE 3
Capacidad de utilizar de forma autónoma los conocimientos y los procedimientos adquiridos en relación con las prácticas profesionales y con la formación continua	RALE 4

Criterios de Evaluación

Aunque no se calificará la **asistencia**, los estudiantes que no puedan asistir habitualmente y/o entregar los trabajos dentro del plazo de entrega establecido deberán optar por solicitar evaluación final. Si el estudiante **entrega un trabajo** bajo el sistema de evaluación continua ya no podrá solicitar evaluación final, aunque esto ocurra durante las dos primeras semanas de clase.

Este sistema de evaluación se articula según la legislación vigente establecida por la Universidad de Alcalá. La normativa establece, entre otros, los siguientes criterios:

1. Esta asignatura tiene una convocatoria ordinaria en enero y otra extraordinaria en mayo.
2. La **convocatoria ordinaria** sigue los criterios establecidos para el sistema de **evaluación continua**. Para seguirla, es necesario haber demostrado un determinado grado de asistencia a clase, una entrega puntual de las tareas evaluables y una actitud adecuada durante todo el proceso de enseñanza y aprendizaje. Los estudiantes que no puedan cubrir estos requisitos mínimos deberán examinarse en la convocatoria extraordinaria.
3. Si algún estudiante no pudiese seguir el sistema de evaluación continua propuesto para la convocatoria ordinaria, deberá **solicitar evaluación final** a la profesora. Esta solicitud deberá realizarse dentro de las **dos primeras semanas del cuatrimestre** y será aprobada o rechazada por la Subdirectora de Ordenación Académica.
4. Se establece una convocatoria extraordinaria para los estudiantes que no puedan asistir a clase o no aprueben en la convocatoria ordinaria. **Es su responsabilidad ponerse en contacto con la profesora** para saber cuáles son las tareas evaluables y los exámenes para poder aprobar.
5. Los estudiantes cuya solicitud de **evaluación final** haya sido aprobada deberán demostrar haber adquirido los **mismos criterios de evaluación** establecidos para aprobar la asignatura en el sistema de evaluación continua y **realizar las mismas tareas evaluables,** si es preciso, mediante las herramientas digitales que la profesora indique. También se les podrá exigir la grabación de vídeos para suplir su imposibilidad de realizar presentaciones orales en clase.
6. Para superar la asignatura, el estudiante deberá demostrar mediante los criterios de evaluación anteriormente descritos que ha alcanzado todas las competencias establecidas en esta guía docente. Los estudiantes **deben realizar todas las tareas evaluables** presentadas en esta guía docente. Este criterio es válido tanto para los sistemas de evaluación continua y final, como para las convocatorias ordinaria y extraordinaria.
7. En todas las tareas de evaluación se seguirán las pautas establecidas en el **Reglamento de Convivencia** de la Universidad de Alcalá, así como las posibles

implicaciones de las irregularidades cometidas en la realización de dichas tareas, incluidas las consecuencias por **comisión de fraude académico**, según el Reglamento Disciplinario para Estudiantes de la Universidad de Alcalá.

8. Para más información sobre la normativa de evaluación de la Universidad de Alcalá, consulte: https://www.uah.es/export/sites/uah/es/conoce-la-uah/organizacion-y-gobierno/.galleries/Galeria-Secretaria-General/Normativa-Evaluacion-Aprendizajes.pdf

A continuación, se detalla la descripción de la evaluación continua y de la final.

Evaluación continua - Convocatorias ordinaria y extraordinaria

A todos los estudiantes se les pedirá que realicen presentaciones orales y actividades de microenseñanza. Estas simularán las situaciones de enseñanza-aprendizaje a las que los estudiantes se deberán enfrentar en el futuro. Cuando sea posible, se invitará a participar en estas actividades de microenseñanza a escolares de la zona. Los estudiantes también realizarán exámenes escritos, actividades orales y escritas y proyectos de investigación, incluida la creación de videos.

Instrumentos de evaluación **Criterios de valoración**	**Tareas escritas**	**Exposiciones orales**	**Tareas de Reflexión**	**%**
Producción de un inglés apropiado, preciso y fluido, superior al nivel B2+.	X	X		30
Diseño de actividades y/o planes de clase efectivos que aborden temas culturales o interculturales.	X	X	X	30
Selección adecuada de materiales y recursos según el contexto de enseñanza-aprendizaje establecido.		X	X	15
Integración efectiva de una estrategia docente basada en planificar-hacer-revisar su trabajo. Conciencia y reflexión sobre el propio proceso de enseñanza-aprendizaje.	X	X	X	15
Desarrollo de las habilidades transversales que ayuden al estudiante a vincular los nuevos conocimientos con los conocimientos previos.	X		X	10

TOTAL	**40%**	**40%**	**20%**	**100%**

Téngase en cuenta que estos porcentajes son aproximados y podrían variar ligeramente dependiendo de circunstancias concretas, por ejemplo: el número de alumnos por clase, el nivel medio de inglés de un curso determinado, etc.

Evaluación Final – Convocatorias ordinaria y extraordinaria

Instrumentos de evaluación **Criterios de valoración**	**Tareas escritas**	**Tareas Orales / Defensa ante un tribunal**	**Tareas de reflexión (ya sean orales o escritas)**	**%**
Producción de un inglés apropiado, preciso y fluido, superior al nivel B2+.	X	X		30
Creation of effective activities and/or lesson plans dealing with cultural or intercultural topics.	X	X	X	30
Diseño de actividades y/o planes de clase efectivos que aborden temas culturales o interculturales.		X	X	15
Integración efectiva de una estrategia docente basada en planificar-hacer-revisar su trabajo. Conciencia y reflexión sobre el propio proceso de enseñanza-aprendizaje.	X	X	X	15
Desarrollo de las habilidades transversales que ayuden al estudiante a vincular los nuevos conocimientos con los conocimientos previos.	X		X	10
TOTAL	**40%**	**40%**	**20%**	**100%**

6. BIBLIOGRAFÍA

Las siguientes referencias constituirán la bibliografía básica del curso. A lo largo del curso se proporcionarán referencias más específicas, artículos de revistas o fuentes de Internet cuando sea necesario.

Brocklehurst, R. (2008). *The Usborne History of Britain*. Usborne

This is a comprehensive compendium of British History, from prehistoric times to the turn of this millennium. It features internet links to additional resources, including video clips, games and interactive features.

Byram, M. (1997). *Teaching and assessing intercultural communicative competence*. Multilingual Matters.

Teaching English should prepare learners to have language fluency and accuracy, and also to speak with people with different cultural identities, social values and behaviours. This text aims to define precisely what competences are required, how these can be included in teachers' objectives and methods, and how the ability to communicate across cultural differences can be assessed.

Byram, M. (1988). *Cultural Studies in Foreign Language Education*. Multilingual Matters

This book deals with the acquisition of understanding of foreign cultures and peoples. It is also a study of the philosophy and purpose of language teaching in all its facets, in the context of foreign language teaching in secondary education. The book is an attempt to raise teachers' and learners' awareness of the full educational value of foreign language learning.

Byram, M., Nichols, A., & Stevens, D. (2001). *Developing Intercultural Competence in Practice*. Multilingual Matters

Learning a language should not just involve linguistic competence but also intercultural competence, which can be developed through related subjects such as geography, history, mother tongue teaching. This book takes this as a given and provides practical help for teachers who wish to help their learners acquire intercultural competence in the ordinary classroom. It contains descriptions of lessons and materials from a wide range of classrooms in several countries and for beginners to advanced learners.

Byram, M., & Golubeva, I. (2020). Conceptualising intercultural (communicative) competence and intercultural citizenship. In *The Routledge handbook of language and intercultural communication* (pp. 70-85). Routledge.

Corbett, J. (2022). *An intercultural approach to English language teaching* (Vol. 36). Multilingual Matters.

Crowther J. & Kavanaugh, K. (1999). *Oxford Guide to British and American Culture*. OUP.

A richly illustrated source of information about everything that is important in British and American culture.

Dennis, A. (2003). *Spotlight on Australia*. OUP

This book is an overview in Australia and offers insight into Australian life and culture.

Grant, C., & Portera, A. (Eds.). (2017). *Intercultural education and competences: Challenges and answers for the global world*. Cambridge Scholars Publishing.

Kearney, E. (2015). *Intercultural Learning in Modern Language Education: Expanding Meaning –Making Potentials* (Vol. 28). Multicultural Matters.

Many educators aim to engage students in deeply meaningful learning in the language classroom, often facing challenges to connect the students with the culture of the language they are learning. This book aims to demonstrate that substantial intercultural learning can occur in the modern language classroom and explores the features of the classroom that support meaningful culture-in-language-learning. The author argues that modern language education is intimately tied to a view of language learning as an engagement in meaning-making activity. The empirical evidence presented is analysed and then linked to both the theorizing of culture-in-language-teaching and to practical concerns of teaching.

Lindop, C. (1998). *Australia and New Zealand*. OUP

This is an intermediate level reader that offers introductory information on these countries. It offers easy-to-read insight into these two fascinating countries.

Mauck, D. & Oakland, J. (2009). *American Civilization: An Introduction*. Routledge.

This text provides the perfect background and introductory information on contemporary American life. It covers all the central dimensions of American society from geography and the environment, government and politics, to religion, education, media and the arts.

McCormack, W. J. (2001). *The Blackwell Companion to Modern Irish Culture.* John Wiley & Sons Ltd. Blackwell Publishers.

This book provides insight into those subjects such as literature and political history. It features coverage of architecture, music, and painting with stress upon their European contexts.

McDowall, D. (1999). *Britain in Close-Up. An In-Depth Study of Contemporary Britain*. Longman.

This book on contemporary Britain examines aspects of British society from government and politics to culture and style.

Newton, J. (2016). Teaching English for intercultural spoken communication. *English language teaching today: Linking theory and practice*, 161-177. Springer

Oakland, J. (2010). *British Civilization: An Introduction*. Routledge.

This is a quite up-to-date, highly readable exploration of British culture, media and the arts.

O'Driscoll, J. (2015). *Britain for Learners of English*. OUP.

Students will understand the country and its people with this culture guide that gives a good insight into what it means to live in Britain today.

Tomalin, B. & Stempleski, S. (1993). *Cultural Awareness*. OUP.

This popular book gives teachers practical advice and guidance, along with resource ideas and materials for the English class with the aim of taking care about cultural differences. Tasks and activities are clearly presented, and offer teachers the information they need about level, time, preparation, materials, classroom management, monitoring, and follow-up activities.

Recursos electrónicos

Hay una enorme cantidad de recursos en Internet acerca de las culturas del mundo angloparlante, entre ellos, estos serán muy utilizados:

World Culture Encyclopaedia: http://www.everyculture.com/
Culture Glossary: http://www.laguardia.edu/intercultural/key_terms.htm#1
British: http://www.britannia.com/history/h100.html
British: http://www.learnenglish.de/britishculture.html
British: http://ww.elt.britcoun.org
British: http://resources.woodlands-junior.kent.sch.uk
British: http://projectbritain.com
British: http://www.educationuk.org/global/articles/festivals-and-holidays/
English: http://ww.englishculture.allinfoabout.com
Scottish: http://www.scotland.com/culture/
Scottish: http://www.scottish-at-heart.com/scotland-culture.html
Welsh: http://www.britannia.com/wales/culture1.html
Irish: http://www.mythicalireland.com
Irish: http://www.weleyjohnston.com/users/ireland.html
Irish: http://www.irishcultureandcustoms.com
Irish: http://www.surfnetkids.com/resources/ireland
Irish: http://irelandseye.com/aarticles/culture/index.html
Irish: http://www.irishindeed.com/index.htm
US: http://www.historychannel.com/
US: http://www.night.net/tucker/
US: http://www.ushistory.org/us/index.asp
US: http://www.usconsulate.org.hk/pas/kids/
US: http://www.digitalhistory.uh.edu/index.cfm
US: http://education.byu.edu/diversity/culture.html

Todas las referencias *Web* estaban accesibles en el momento de publicar esta guía docente.